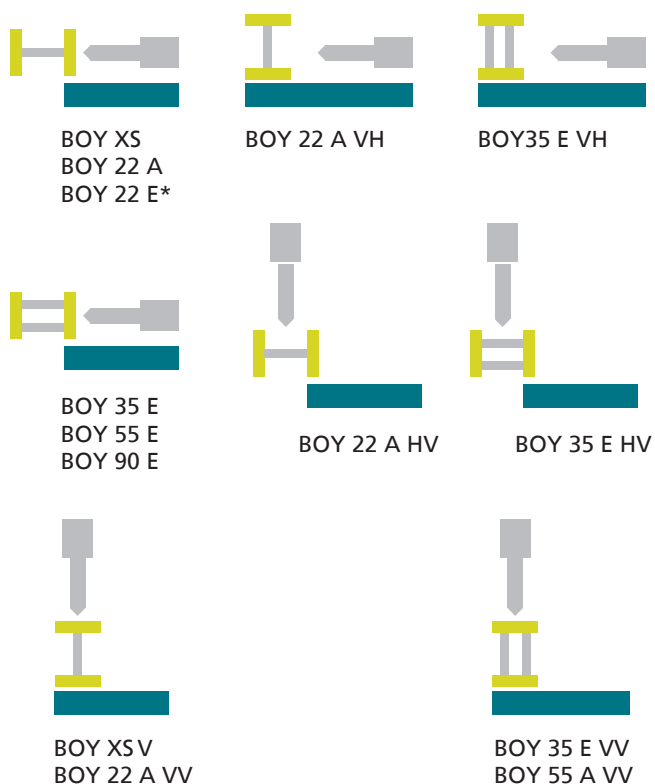


## Wtryskarki kompaktowe

Firma Dr. BOY specjalizuje się w produkcji wtryskarek o sile zwar-  
cia poniżej 1.000 kN. Wysoka precyzja i powtarzalność procesu,  
zwarta budowa jak również małe zużycie energii i niepodparta  
dwupłytkowa jednostka zamykania wyróżniają linię produktów BOY.

Z uwagi na bardzo dobry stosunek ceny do możliwości wtryskarki  
możliwa była od roku 1968 sprzedaż ponad 40.000 maszyn na  
całym świecie. BOY jest powszechnie znaną firmą i od 40 lat ma  
przedstawicielstwa na wszystkich kontynentach.

## Oznaczenia typoszeregów



\* patrz dodatkowy prospekt

## Procan ALPHA® - sterowanie najwyższej klasy

Poprzez wprowadzenie tego sterowania BOY tworzy nowe standardy  
w zakresie precyzji, powtarzalności i prędkości. Nowy opatentowany  
moduł hardware'owy odciąża sterowanie od wszystkich czasowo  
krytycznych zadań i przeprowadza je bez opóźnień i bardzo  
precyzyjnie.

Również opatentowany uczący  
się iteratywnie regulator (ILC)  
zapewnia dokładniejsze  
i szybsze osiągnięcie wartości  
zadanych. Komfort obsługi  
sterowania Procan ALPHA®  
znacząco zwiększono poprzez  
zastosowanie przejrzystego  
15" Full-Touch-Display.



Wszystkie wtryskarki BOY są wyposażone w to sterowanie.

## Serwomechaniczny napęd pompy

Wtryskarki typoszeregu E są naszymi sztandarowymi produktami.  
Zasadniczą nowością jest serwomechaniczny napęd pompy, który  
spełnia bardziej surowe wymagania co do oszczędzania energii.

Poprzez zastosowanie serwomechanicznego napędu pompy  
udało się osiągnąć zalety elektromechanicznych maszyn, bez  
przejmowania ich wad, takich jak wysokie ceny zakupu i części  
zamiennych, szybsze zużywanie, duże wartości przyłączeniowe itp.

Zużycie prądu przez napęd zmniejsza się znacząco w stosunku do  
maszyn z elektronicznie sterowaną pompą o zmiennej wydajności.  
Pasuje się ono nawet poniżej wartości elektromechanicznych  
maszyn.

Dzięki nowej technice napędu osiągana jest też znacznie lepsza  
dynamika i precyzja oraz następuje zmniejszenie poziomu hałasu.

## Jednostki wtryskowe (wg. wielkości maszyn)

EUROMAP	BOY XS	BOY 22	BOY 35	BOY 55	BOY 90
11	—	■	—	—	—
14	■	—	—	—	—
15	—	■	■	—	—
18	—	■	—	—	—
52	—	■	■	■	—
79	—	—	—	■	—
92	—	—	■	—	—
205	—	—	—	■	■
370	—	—	—	—	■

## Jednostki plastyfikujące (wg. zastosowań)

Jednostki wtryskowe	11	14	15/18	52	79	92	205	370
<b>Termoplasty</b>								
12 mm	■	■	—	—	—	—	—	—
14 mm	—	■	■	■	—	—	—	—
16 mm	—	■	—	—	—	—	—	—
18 mm	—	—	■	■	■	—	—	—
22 mm	—	—	—	■	■	—	—	—
24 mm	—	—	—	■	■	■	—	—
28 mm	—	—	—	■	■	■	■	—
32 mm	—	—	—	■	■	■	■	—
36 mm	—	—	—	—	—	—	—	■
38 mm	—	—	—	—	—	—	■	■
42 mm	—	—	—	—	—	—	—	■
48 mm	—	—	—	—	—	—	—	■
<b>Duroplasty</b>								
18 mm	—	—	—	■	—	—	—	—
24 mm	—	—	—	■	—	—	—	—
28 mm	—	—	—	—	■	—	—	—
32 mm	—	—	—	—	—	■	—	—
42 mm	—	—	—	—	—	—	—	■
<b>Elastomery</b>								
16 mm	—	■	—	—	—	—	—	—
22 mm	—	—	—	■	—	—	—	—
28 mm	—	—	—	—	—	■	—	—
32 mm	—	—	—	—	■	■	—	—
38 mm	—	—	—	—	—	—	■	—
42 mm	—	—	—	—	—	—	—	■
<b>Silikony (LSR)</b>								
14 mm	—	■	■	—	—	—	—	—
18 mm	—	—	■	■	—	—	—	—
22 mm	—	—	—	■	—	—	—	—
32 mm	—	—	—	■	■	—	—	—
42 mm	—	—	—	—	—	—	■	—
48 mm	—	—	—	—	—	—	—	■
<b>Jednostka PVC</b>								
22 mm	—	—	—	■	—	—	—	—
24 mm	—	—	—	■	—	—	—	—
28 mm	—	—	—	—	■	—	—	—
32 mm	—	—	—	—	—	■	—	—
38 mm	—	—	—	—	—	—	■	—
42 mm	—	—	—	—	—	—	—	■

- Standard
- Wyposażenie alternatywne
- Opcjonalnie również w wykonaniu wzmocnionym.
- Opcjonalnie również w wersji o podwyższonej odporności – tylko warunkowo przystosowana do przetwórstwa wzmocnionych tworzyw.

## BOY XS / BOY XSV



100-14

## BOY 22 A / BOY 22 A HV / VV / VH

220-11

## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

## Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

Średnica ślimaka	mm
Stosunek L/D	
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>
Max. masa wtrysku dla PS	g
Siła wtrysku	kN
Natężenie przepływu	g/s
Max. ciśnienie wtrysku	bar
Max. skok ślimaka	mm
Siła docisku dyszy / agregatu	kN
Skok cofania dyszy	mm
Moment obrotowy ślimaka	Nm
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min    standard alternatywnie
Siła cofania ślimaka	kN
Moc grzania (dysza + cylinder)	W
Pojemność leja	l

## z jednostką wtryskową 14

12	14	16
19,7	16,9	14,6
4,5	6,1	8,0
4,2	5,6	7,8
35,4	35,4	35,4
18	22	27
3128	2298	1760
40	40	40
20	20	20
100	100	100
50 (75 bar)	75 (115 bar)	100 (150 bar)
max. 340	max. 340	max. 340
-	-	-
5	5	5
550+800	550+800	550+800
3	3	3

## z jednostką wtryskową 14

12
18
4,5
4,5
27,2
18,5
2450
40
36
180
50 (80 bar)
10-500
34,3
235+465+2x450+850
7,5

## Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN
Odległość między kolumnami	mm    (h x v)
Max. odległość między płytami	mm
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm
Min. wysokość formy	mm
Siła otwierania formy	kN
Siła zamykania formy	kN
Skok wyrzutnika (max.)	mm
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN

100
160 (po przekątnej 205)
250 (opcjonalnie 200)
150
100 (opcjonalnie 50)
15
10
50
8,4 / 8,4

220
254
400
200
200
40
17,6
80
18,1/12

## Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar
Objętość zbiornika oleju	l

3,0 / 4,35 (400 V)
1,3 – 112
300
28

5,5 / 7,95 (400 V)
1,6 – 178
160
115 / 105 <sup>3</sup>

## Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm

## BOY XS

1480 x 520 x 1380 <sup>1</sup> / 0,77
425
475 / 565
1500 x 700 x 1500

## BOY XSV

1100 x 580 x 2160 <sup>2</sup> / 0,64
460
510 / 650
1500 x 700 x 2100

1) max. 1690 mm

2) max. 2260 mm

## BOY 22 A

2283 x 908 x 1679 / 2,07
770
840 / 930
2300 x 960 x 1600

## BOY 22 A VV

1916 x 806 x 2549 <sup>4</sup> / 1,54
860
940 / 1090
2050 x 1040 x 2110

3) wtryskarka VV i VH

4) max. 2927 mm

## BOY 22 A / BOY 22 A HV

## BOY 22 A VV / BOY 22 A VH

## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

220-15

220-18

220-15

220-18

## Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

## z jednostką wtryskową 15 i 18

## z jednostką wtryskową 15 i 18

Średnica ślimaka	mm	14	18
Stosunek L/D		18	20
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>	6,1	10,1
Max. masa wtrysku dla PS	g	5,6	9,6
Siła wtrysku	kN	37,1	45,7
Natężenie przepływu	g/s	30,6	45,1
Max. ciśnienie wtrysku	bar	2413	1795
Max. skok ślimaka	mm	40	40
Siła docisku dyszy / agregatu	kN	36	36
Skok cofania dyszy	mm	180	180
Moment obrotowy ślimaka	Nm	75 (68 bar)	130 (120 bar)
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min      standard alternatywnie	10-500	10-500
Siła cofania ślimaka	kN	34,3	34,3
Moc grzania (dysza + cylinder)	W	235+465+2x450+850	235+465+650+650+1200
Pojemność leja	l	7,5	7,5

Średnica ślimaka	mm	14	18
Stosunek L/D		18	20
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>	6,1	10,1
Max. masa wtrysku dla PS	g	5,6	9,6
Siła wtrysku	kN	37,1	45,7
Natężenie przepływu	g/s	30,6	45,1
Max. ciśnienie wtrysku	bar	2413	1795
Max. skok ślimaka	mm	40	40
Siła docisku dyszy / agregatu	kN	36	36
Skok cofania dyszy	mm	180	180
Moment obrotowy ślimaka	Nm	75 (68 bar)	130 (120 bar)
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min      standard alternatywnie	10-500	10-500
Siła cofania ślimaka	kN	34,3	34,3
Moc grzania (dysza + cylinder)	W	235+465+2x450+850	235+465+650+650+1200
Pojemność leja	l	13	13

## Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN	220	220
Odległość między kolumnami	mm      (h x v)	254	254
Max. odległość między płytami	mm	400	400
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm	200	200
Min. wysokość formy	mm	200	200
Siła otwierania formy	kN	40	40
Siła zamykania formy	kN	17,6	17,6
Skok wyrzutnika (max.)	mm	80	80
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN	18,1/12	18,1/12

Siła zwarcia	kN	220	220
Odległość między kolumnami	mm      (h x v)	254	254
Max. odległość między płytami	mm	400	400
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm	200	200
Min. wysokość formy	mm	200	200
Siła otwierania formy	kN	40	40
Siła zamykania formy	kN	17,6	17,6
Skok wyrzutnika (max.)	mm	80	80
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN	18,1/12	18,1/12

## Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW	5,5 / 7,95 (400 V)	5,5 / 8,7 (400 V)
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm	1,6 – 178	1,6 – 178
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar	160	160
Objętość zbiornika oleju	l	115	115

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW	5,5 / 7,95 (400 V)	5,5 / 8,7 (400 V)
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm	1,6 – 178	1,6 – 178
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar	160	160
Objętość zbiornika oleju	l	105 <sup>1</sup>	105 <sup>1</sup>

## Wymiary i masy

BOY 22 A

BOY 22 A HV

BOY 22 A VV

BOY 22 A VH

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>	2283 x 908 x 1679 / 2,07	2283 x 1040 x 2790 / 2,37
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg	770	900
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg	840 / 930	990 / 1110
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm	2300 x 960 x 1600	2600 x 1200 x 1900

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>	1916 x 806 x 2549 <sup>2</sup> / 1,54	1856 x 932 x 1897 <sup>3</sup> / 1,73
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg	860	860
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg	940 / 1090	930 / 1080
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm	2050 x 1040 x 2110	2130 x 1050 x 2080

3) wtryskarka VV i VH

4) max. 2927mm

5) max. 1938 mm

# BOY 22 A / BOY 22 A HV



## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

## 220-52

### Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

Średnica ślimaka	mm
Stosunek L/D	
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>
Max. masa wtrysku dla PS	g
Siła wtrysku	kN
Natężenie przepływu	g/s
Max. ciśnienie wtrysku	bar
Max. skok ślimaka	mm
Siła docisku dyszy / agregatu	kN
Skok cofania dyszy	mm
Moment obrotowy ślimaka	Nm
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min standard alternatywnie
Siła cofania ślimaka	kN
Moc grzania (dysza + cylinder)	W
Pojemność leja	l

### z jednostką wtryskową 52 (standard)

18	22
20	17,5
20	30
19,4	28,4
65,8	65,8
35,1	49,7
2587	1732
80	80
48	48
180	180
130 (120 bar)	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>
10-500	10-400 <sup>1</sup> 10-250 <sup>2</sup>
45,7	45,7
200+450+700+650+1250=3250	200+450+750+750+1400=3550
13	13

### z jednostką wtryskową 52 (standard)

24	28	32
22	18,6	16,3
36	49	64
34	47	61,6
65,8	65,8	65,8
59,4	87,0	102,0
1455	1069	818
80	80	80
48	48	48
180	180	180
220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>
10 - 400 <sup>1</sup>	10 - 400 <sup>1</sup>	10 - 400 <sup>1</sup>
10-250 <sup>2</sup>	10-250 <sup>2</sup>	10-250 <sup>2</sup>
45,7	45,7	45,7
13	200 + 700 + 2 x 1250 + 2400 = 5800	13
13	13	13

### Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN
Odległość między kolumnami	mm (h x v)
Max. odległość między płytami	mm
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm
Min. wysokość formy	mm
Siła otwierania formy	kN
Siła zamykania formy	kN
Skok wyrzutnika (max.)	mm
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN

220	220
254	254
400	400
200	200
200	200
40	40
17,6	17,6
80	80
18,1/12	18,1/12

220	220	220
254	254	254
400	400	400
200	200	200
200	200	200
40	40	40
17,6	17,6	17,6
80	80	80
18,1/12	18,1/12	18,1/12

### Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar
Objętość zbiornika oleju	l

5,5 / 8,7 (400 V)	5,5 / 9,05 (400 V)
1,6 – 178	1,6 – 178
160	160
115	115

5,5 / 11,3 (400 V)	5,5 / 11,3 (400 V)	5,5 / 11,3 (400 V)
1,6 – 178	1,6 – 178	1,6 – 178
160	160	160
115	115	115

### Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm

### BOY 22 A

2283 x 908 x 1679 / 2,07
770
840 / 930
2300 x 960 x 1600

### BOY 22 A HV

2283 x 1040 x 2790 / 2,37
900
990 / 1110
2600 x 1200 x 1900

1) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 100 cm<sup>3</sup>  
2) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 160 cm<sup>3</sup>

1) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 100 cm<sup>3</sup>  
2) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 160 cm<sup>3</sup>

# BOY 22 A VV / BOY 22 A VH



## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

## 220-52

Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów			z jednostką wtryskową 52 (standard)		z jednostką wtryskową 52 (standard)		
Średnica ślimaka	mm		18	22	24	28	32
Stosunek L/D			20	17,5	22	18,6	16,3
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>		20	30	36	49	64
Max. masa wtrysku dla PS	g		19,4	28,4	34	47	61,6
Siła wtrysku	kN		65,8	65,8	65,8	65,8	65,8
Natężenie przepływu	g/s		35,1	49,7	59,4	87,0	102,0
Max. ciśnienie wtrysku	bar		2587	1732	1455	1069	818
Max. skok ślimaka	mm		80	80	80	80	80
Siła docisku dyszy / agregatu	kN		48	48	48	48	48
Skok cofania dyszy	mm		180	180	180	180	180
Moment obrotowy ślimaka	Nm		130 (120 bar)	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min	standard alternatywnie	10-500	10-400 <sup>1</sup> 10-250 <sup>2</sup>	10 - 400 <sup>1</sup> 10-250 <sup>2</sup>	10 - 400 <sup>1</sup> 10-250 <sup>2</sup>	10 - 400 <sup>1</sup> 10-250 <sup>2</sup>
Siła cofania ślimaka	kN		45,7	45,7	45,7	45,7	45,7
Moc grzania (dysza + cylinder)	W		200+450+700+650+1250=3250	200+450+750+750+1400=3550	200 + 700 + 2 x 1250 + 2400 = 5800		
Pojemność leja	l		13	13	13	13	13
Jednostka zamykania							
Siła zwarcia	kN		220	220	220	220	220
Odległość między kolumnami	mm	(h x v)	254	254	254	254	254
Max. odległość między płytami	mm		400	400	400	400	400
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm		200	200	200	200	200
Min. wysokość formy	mm		200	200	200	200	200
Siła otwierania formy	kN		40	40	40	40	40
Siła zamykania formy	kN		17,6	17,6	17,6	17,6	17,6
Skok wyrzutnika (max.)	mm		80	80	80	80	80
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN		18,1/12	18,1/12	18,1/12	18,1/12	18,1/12
Dane ogólne							
Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW		5,5 / 8,7 (400 V)	5,5 / 9,05 (400 V)	5,5 / 11,3 (400 V)	5,5 / 11,3 (400 V)	5,5 / 11,3 (400 V)
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm		1,6 – 178	1,6 – 178	1,6 – 178	1,6 – 178	1,6 – 178
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar		160	160	160	160	160
Objętość zbiornika oleju	l		105 <sup>3</sup>	105 <sup>3</sup>	105 <sup>3</sup>	105 <sup>3</sup>	105 <sup>3</sup>
Wymiary i masy			BOY 22 A VV		BOY 22 A VH		
Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>		1916 x 806 x 2549 <sup>4</sup> / 1,54		1856 x 932 x 1897 <sup>5</sup> / 1,73		
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg		860		860		
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg		940 / 1090		930 / 1080		
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm		2050 x 1040 x 2110		2130 x 1050 x 2080		

1) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 100 cm<sup>3</sup>  
2) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 160 cm<sup>3</sup>

3) wtryskarka VV i VH      4) max. 2927mm      5) max. 1938 mm

# BOY 35 E / BOY 35 E HV



## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

### 350-15

### 350-52

### 350-92

#### Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

z jednostką wtryskową 15

z jednostką wtryskową 52

z jednostką wtryskową 92 (standard)

Średnica ślimaka	mm
Stosunek L/D	
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>
Max. masa wtrysku dla PS	g
Siła wtrysku	kN
Natężenie przepływu	g/s
Max. ciśnienie wtrysku	bar
Max. skok ślimaka	mm
Siła docisku dyszy / agregatu	kN
Skok cofania dyszy	mm
Moment obrotowy ślimaka	Nm
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min standard alternatywnie
Siła cofania ślimaka	kN
Moc grzania (dysza + cylinder)	W
Pojemność leja	l

14	18	22
18	20,0	17,5
6,1	20	30
5,6	19,4	28,4
37,1	65,8	65,8
36	42	59
2413	2587	1732
40	80	80
36 / 24 <sup>4</sup>	48 / 24 <sup>4</sup>	48 / 24 <sup>4</sup>
205	205	205
75 (68 bar)	130 (120 bar)	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>
10-500	10-500	10-405 <sup>1</sup>
		10-250 <sup>2</sup>
		10-405 <sup>1</sup>
34,3	45,7	45,7
2560	3265	3565
7,5	13	13

24	28	32
22,0	18,6	16,3
43,0	58,5	76,5
41	55,8	73,7
97	97	97
63	85	128
2146	1577	1207
95	95	95
48 / 24 <sup>4</sup>	48 / 24 <sup>4</sup>	48 / 24 <sup>4</sup>
205	205	205
280 <sup>1</sup> / 430 <sup>2</sup>	280 <sup>1</sup> / 430 <sup>2</sup>	280 <sup>1</sup> / 430 <sup>2</sup>
10-250 <sup>2</sup>	10-250 <sup>2</sup>	10-250 <sup>2</sup>
10-405 <sup>1</sup>	10-405 <sup>1</sup>	10-405 <sup>1</sup>
45,7	45,7	45,7
200 + 700 + 2 x 1250 + 2400 = 5800		
20	20	20

#### Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN
Odległość między kolumnami	mm (h x v)
Max. odległość między płytami	mm
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm
Min. wysokość formy	mm
Siła otwierania formy	kN
Siła zamykania formy	kN
Skok wyrzutnika (max.)	mm
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN

350	350	350
280 x 254	280 x 254	280 x 254
500	500	500
300	300	300
200	200	200
29,5	29,5	29,5
21,4	21,4	21,4
	80 (130) (150)	
	23,8 / 15,8 (23,8 / 15,8) (49,9 / 35,0)	

350	350	350
280 x 254	280 x 254	280 x 254
500	500	500
300	300	300
200	200	200
29,5	29,5	29,5
21,4	21,4	21,4
	80 (130) (150)	
	23,8 / 15,8 (23,8 / 15,8) (49,9 / 35,0)	

#### Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar
Objętość zbiornika oleju	l

7,4 / 9,96 (400 V)	7,4 / 10,65 (400 V)	7,4 / 10,95 (400 V)
1,5 – 196	1,5 – 196	1,5 – 196
210	210	210
65	65	65

7,4 / 13,2 (400 V)	7,4 / 13,2 (400 V)	7,4 / 13,2 (400 V)
1,5 – 196	1,5 – 196	1,5 – 196
210	210	210
65	65	65

#### Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm

BOY 35 E	BOY 35 E HV
2364 x 805 x 1949 / 1,90	2369 x 832 x 2705 <sup>3</sup> / 1,97
1195	1495
1280 / 1375	1590 / 1725
2300 x 960 x 1800	2300 x 960 x 2000

BOY 35 E	BOY 35 E HV
2364 x 805 x 1949 / 1,90	2369 x 832 x 2705 <sup>3</sup> / 1,97
1195	1495
1280 / 1375	1590 / 1725
2300 x 960 x 1800	2300 x 960 x 2000

1) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 100 cm<sup>3</sup>

2) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 160 cm<sup>3</sup>  
3) max. 3115 mm

# BOY 35 E VV / BOY 35 E VH



## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

### 350-15

### 350-52

### 350-92

#### Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

z jednostką wtryskową 15

z jednostką wtryskową 52

z jednostką wtryskową 92 (standard)

Średnica ślimaka	mm
Stosunek L/D	
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>
Max. masa wtrysku dla PS	g
Siła wtrysku	kN
Natężenie przepływu	g/s
Max. ciśnienie wtrysku	bar
Max. skok ślimaka	mm
Siła docisku dyszy / agregatu	kN
Skok cofania dyszy	mm
Moment obrotowy ślimaka	Nm
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min standard alternatywnie
Siła cofania ślimaka	kN
Moc grzania (dysza + cylinder)	W
Pojemność leja	l

14	18	22
18	20,0	17,5
6,1	20	30
5,6	19,4	28,4
37,1	65,8	65,8
36	42	59
2413	2587	1732
40	80	80
36 / 24 <sup>6</sup>	48 / 24 <sup>6</sup>	48 / 24 <sup>6</sup>
205	205	205
75 (68 bar)	185 (80 cm <sup>3</sup> )	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>
10-500	10-500	10-405 <sup>1</sup>
		10-250 <sup>2</sup>
34,3	45,7	45,7
2560	3265	3565
- / 13	- / 20	- / 20

24	28	32
22,0	18,6	16,3
43	58,5	76,5
41	55,8	73,7
97	97	97
63	85	128
2146	1577	1207
95	95	95
48 / 24 <sup>6</sup>	48 / 24 <sup>6</sup>	48 / 24 <sup>6</sup>
205	205	205
280 <sup>1</sup> / 430 <sup>2</sup>	280 <sup>1</sup> / 430 <sup>2</sup>	280 <sup>1</sup> / 430 <sup>2</sup>
10-250 <sup>2</sup>	10-250 <sup>2</sup>	10-250 <sup>2</sup>
10-405 <sup>1</sup>	10-405 <sup>1</sup>	10-405 <sup>1</sup>
45,7	45,7	45,7
200 + 700 + 2 x 1250 + 2400 = 5800		
- / 20	- / 20	- / 20

#### Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN
Odległość między kolumnami	mm (h x v)
Max. odległość między płytami	mm
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm
Min. wysokość formy	mm
Siła otwierania formy	kN
Siła zamykania formy	kN
Skok wyrzutnika (max.)	mm
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN

350	350	350
280 x 254	280 x 254	280 x 254
500	500 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>
300	300	300
200	200 <sup>4</sup>	200 <sup>4</sup>
29,5	29,5	29,5
21,4	21,4	21,4
80	(130)	(150)
23,8 / 15,8	(23,8 / 15,8)	(49,9 / 35,0)

350	350	350
280 x 254	280 x 254	280 x 254
500 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>
300	300	300
200 <sup>4</sup>	200 <sup>4</sup>	200 <sup>4</sup>
29,5	29,5	29,5
21,4	21,4	21,4
80	(130)	(150)
23,8 / 15,8	(23,8 / 15,8)	(49,9 / 35,0)

#### Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar
Objętość zbiornika oleju	l

7,4 / 9,96 (400 V)	7,4 / 10,65 (400 V)	7,4 / 10,95 (400 V)
1,5 – 196	1,5 – 196	1,5 – 196
210	210	210
65	65	65

7,4 / 13,2 (400 V)	7,4 / 13,2 (400 V)	7,4 / 13,2 (400 V)
1,5 – 196	1,5 – 196	1,5 – 196
210	210	210
65	65	65

#### Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm

BOY 35 E VV	BOY 35 E VH
2047 x 803 x 2710 <sup>3</sup> / 1,64	2047 x 778 x 2060 <sup>5</sup> / 1,59
1420	1450
1515 / 1670	1545 / 1700
2300 x 1080 x 2250	2300 x 1080 x 2250

BOY 35 E VV	BOY 35 E VH
2047 x 803 x 2710 <sup>3</sup> / 1,64	2047 x 778 x 2060 <sup>5</sup> / 1,59
1420	1450
1515 / 1670	1545 / 1700
2300 x 1080 x 2250	2300 x 1080 x 2250

1) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 100 cm<sup>3</sup>  
2) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 160 cm<sup>3</sup>

3) max. 3380 mm 5) max. 2440 mm  
4) opcjonalnie większa o 100mm

## BOY 55 E



## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

## 550-52

## 550-79

## Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

## z jednostką wtryskową 52

## z jednostką wtryskową 79

Średnica ślimaka	mm
Stosunek L/D	
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>
Max. masa wtrysku dla PS	g
Siła wtrysku	kN
Natężenie przepływu	g/s
Max. ciśnienie wtrysku	bar
Max. skok ślimaka	mm
Siła docisku dyszy / agregatu	kN
Skok cofania dyszy	mm
Moment obrotowy ślimaka	Nm
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min    standard alternatywnie
Siła cofania ślimaka	kN
Moc grzania (dysza + cylinder)	W
Pojemność leja	l

18	22
20,0	17,5
20,0	30,0
19,4	28,4
65,82	65,82
38	54
2587	1732
80	80
48	48
180	180
130 (120 bar)	220 <sup>1</sup> / 360 <sup>2</sup>
10-500	10-400 <sup>1</sup>
	10-250 <sup>2</sup>
45,7	45,7
200+450+700+650+1250=3250	200+450+750+750+1400=3550
13	13

24	28	32
22,0	18,6	16,3
43,0	58,5	76,5
38	52	68
83	83	83
92	125	130
1810	1340	1030
95	95	95
48	48	48
180	180	180
240 <sup>1</sup> / 400 <sup>2</sup>	240 <sup>1</sup> / 400 <sup>2</sup>	240 <sup>1</sup> / 400 <sup>2</sup>
10-250 <sup>2</sup>	10-250 <sup>2</sup>	10-250 <sup>2</sup>
10-400 <sup>1</sup>	10-400 <sup>1</sup>	10-400 <sup>1</sup>
45,7	45,7	45,7
	200 + 700 + 2 x 1250 + 2400 = 5800	
20	20	20

## Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN
Odległość między kolumnami	mm    (h x v)
Max. odległość między płytami	mm
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm
Min. wysokość formy	mm
Siła otwierania formy	kN
Siła zamykania formy	kN
Skok wyrzutnika (max.)	mm
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN

550	550
360 x 335	360 x 335
650	650
400	400
250	250
38	38
24,4	24,4
	80 (130) (150)
	20,4 / 13,5 (20,4 / 13,5) (42,7 / 30)

550	550	550
360 x 335	360 x 335	360 x 335
650	650	650
400	400	400
250	250	250
38	38	38
24,4	24,4	24,4
	80 (130) (150)	
	20,4 / 13,5 (20,4 / 13,5) (42,7 / 30)	

## Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar
Objętość zbiornika oleju	l

11 / 14,3 (400 V)	11 / 14,6 (400 V)
1,9 – 252	1,9 – 252
180	180
200	200

11 / 16,8 (400 V)	11 / 16,8 (400 V)	11 / 16,8 (400 V)
1,9 – 252	1,9 – 252	1,9 – 252
180	180	180
200	200	200

## Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm

3250 x 1130 x 2040 / 3,67
2250
2380 / 2580
3450 x 1160 x 1920

3250 x 1130 x 2040 / 3,67
2250
2380 / 2580
3450 x 1160 x 1920

1) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 100 cm<sup>3</sup>2) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 160 cm<sup>3</sup>

## BOY 55 E



## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

## 550-205

## 550-205

## Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

## z jednostką wtryskową 205 (standard)

## z jednostką wtryskową 205 (standard)

Średnica ślimaka	mm	28	32	38	42
Stosunek L/D		22,7	20	16,7	15
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>	73,9	96,5	136,1	166,3
Max. masa wtrysku dla PS	g	71,1	92,3	129,8	158,9
Siła wtrysku	kN	171	171	171	171
Natężenie przepływu	g/s	69,1	91,2	128,3	153,3
Max. ciśnienie wtrysku	bar	2778	2127	1508	1235
Max. skok ślimaka	mm	120	120	120	120
Siła docisku dyszy / agregatu	kN	66	66	66	66
Skok cofania dyszy	mm	210	210	210	210
Moment obrotowy ślimaka	Nm	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min	standard alternatywnie 10 - 325 <sup>2</sup> / 450 <sup>2</sup> 10 - 410 <sup>1</sup> / 560 <sup>1</sup>		10 - 325 <sup>2</sup> / 450 <sup>2</sup> 10 - 410 <sup>1</sup> / 560 <sup>1</sup>	
Siła cofania ślimaka	kN	29,7	29,7	29,7	29,7
Moc grzania (dysza + cylinder)	W	200 + 900 + 2 x 2100 + 2400 = 7700		200 + 900 + 2 x 2100 + 2400 = 7700	
Pojemność leja	l	58	58	58	58

## Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN	550	550	550	550
Odległość między kolumnami	mm (h x v)	360 x 335	360 x 335	360 x 335	360 x 335
Max. odległość między płytami	mm	650	650	650	650
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm	400	400	400	400
Min. wysokość formy	mm	250	250	250	250
Siła otwierania formy	kN	38	38	38	38
Siła zamykania formy	kN	24,4	24,4	24,4	24,4
Skok wyrzutnika (max.)	mm	80 (130) (150)		80 (130) (150)	
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN	20,4 / 13,5	(20,4 / 13,5) (42,7 / 30)	20,4 / 13,5	(20,4 / 13,5) (42,7 / 30)

## Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW	11 / 18,7 (400 V)	11 / 18,7 (400 V)	11 / 18,7 (400 V)	11 / 18,7 (400 V)
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm	1,9 – 252	1,9 – 252	1,9 – 252	1,9 – 252
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar	180	180	180	180
Objętość zbiornika oleju	l	200	200	200	200

## Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>	3250 x 1130 x 2040 / 3,67		3250 x 1130 x 2040 / 3,67	
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg	2250		2250	
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg	2380 / 2580		2380 / 2580	
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm	3450 x 1160 x 1920		3450 x 1160 x 1920	

1) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 162 cm<sup>3</sup>2) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 204 cm<sup>3</sup>

# BOY 55 V



## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

### 550-205<sup>4</sup>

### 550-205<sup>4</sup>

#### Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

#### z jednostką wtryskową 205 (standard)<sup>4</sup>

#### z jednostką wtryskową 205 (standard)<sup>4</sup>

Średnica ślimaka	mm
Stosunek L/D	
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>
Max. masa wtrysku dla PS	g
Siła wtrysku	kN
Natężenie przepływu	g/s
Max. ciśnienie wtrysku	bar
Max. skok ślimaka	mm
Siła docisku dyszy / agregatu	kN
Skok cofania dyszy	mm
Moment obrotowy ślimaka	Nm
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min    standard alternatywnie
Siła cofania ślimaka	kN
Moc grzania (dysza + cylinder)	W
Pojemność leja	l

28	32
22,7	20
73,9	96,5
71,1	92,3
171	171
58,2	76,9
2778	2127
120	120
66	66
210	210
390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>
10 - 325 <sup>2</sup>	
10 - 410 <sup>1</sup>	
29,7	29,7
200 + 900 + 2 x 2100 + 2400 = 7700	
-	-

38	42
16,7	15
136,1	166,3
129,8	158,9
171	171
108,2	129,3
1508	1235
120	120
66	66
210	210
390 <sup>1</sup> / 490 <sup>1</sup>	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>
10 - 325 <sup>2</sup>	
10 - 410 <sup>1</sup>	
29,7	29,7
200 + 900 + 2 x 2100 + 2400 = 7700	
-	-

#### Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN
Odległość między kolumnami	mm    (h x v)
Max. odległość między płytami	mm
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm
Min. wysokość formy	mm
Siła otwierania formy	kN
Siła zamykania formy	kN
Skok wyrzutnika (max.)	mm
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN

550	550
360 x 335	360 x 335
550	550
300	300
250	250
38	38
24,4	24,4
80	80
20,4 / 13,5	20,4 / 13,5

550	550
360 x 335	360 x 335
550	550
300	300
250	250
38	38
24,4	24,4
80	80
20,4 / 13,5	20,4 / 13,5

#### Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar
Objętość zbiornika oleju	l

11 / 18,7 (400 V)	11 / 18,7 (400 V)
2,3 – 252	2,3 – 252
180	180
200	200

11 / 18,7 (400 V)	11 / 18,7 (400 V)
2,3 – 252	2,3 – 252
180	180
200	200

#### Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm

3000 x 1110 x 3190 <sup>3</sup> (2960 <sup>4,5</sup> ) / 3,33	
2520	
2650 / 2820	
3150 x 1350 x 2250	

3000 x 1110 x 3190 <sup>3</sup> (2960 <sup>4,5</sup> ) / 3,33	
2520	
2650 / 2820	
3150 x 1350 x 2250	

- 1) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 162 cm<sup>3</sup>  
2) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 204 cm<sup>3</sup>

- 3) max. 3700 mm    4) dostępne także z jednostką wtryskową 79 (patrz strona 19)  
5) max. 3240 mm

# BOY 90 E



## Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

### 900-205

### 900-370

#### Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

#### z jednostką wtryskową 205

#### z jednostką wtryskową 370 (standard)

Średnica ślimaka	mm	28	32	38	42
Stosunek L/D		22,7	20	16,7	15
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>	73,9	96,5	136,1	166,3
Max. masa wtrysku dla PS	g	71,1	92,3	129,8	158,9
Siła wtrysku	kN	171	171	171	171
Natężenie przepływu	g/s	97,3	126,2	179,1	213,3
Max. ciśnienie wtrysku	bar	2778	2127	1508	1235
Max. skok ślimaka	mm	120	120	120	120
Siła docisku dyszy / agregatu	kN	66	66	66	66
Skok cofania dyszy	mm	210	210	210	210
Moment obrotowy ślimaka	Nm	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>	390 <sup>1</sup> / 490 <sup>2</sup>
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min	standard alternatywnie 10 - 350 <sup>2</sup> 10 - 350 <sup>1</sup>			
Siła cofania ślimaka	kN	29,7	29,7	29,7	29,7
Moc grzania (dysza + cylinder)	W	200 + 900 + 2 x 2100 + 2400 = 7700			
Pojemność leja	l	58	58	58	58

	36	42	48
	23	20	17
	157,8	214,7	280,5
	142	193	252
	239	239	239
	136,5	184,3	236,7
	2347	1724	1320
	155	155	155
	65	65	65
	250	250	250
	700 <sup>3</sup> / 735 <sup>4</sup>	700 <sup>3</sup> / 735 <sup>4</sup>	700 <sup>3</sup> / 735 <sup>4</sup>
	10-280 <sup>3</sup>	10-280 <sup>3</sup>	10-280 <sup>3</sup>
	10-250 <sup>4</sup>	10-250 <sup>4</sup>	10-250 <sup>4</sup>
	53	53	53
	250 + 750 + 2 x 3100 + 4050 = 11250		
	58	58	58

#### Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN	900	900	900	900
Odległość między kolumnami	mm (h x v)	430 x 360	430 x 360	430 x 360	430 x 360
Max. odległość między płytami	mm	725	725	725	725
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm	475	475	475	475
Min. wysokość formy	mm	250	250	250	250
Siła otwierania formy	kN	65	65	65	65
Siła zamykania formy	kN	47,2	47,2	47,2	47,2
Skok wyrzutnika (max.)	mm	130 (150)			
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN	20,4 / 13,5 (42,7 / 30)			

	900	900	900
	430 x 360	430 x 360	430 x 360
	725	725	725
	475	475	475
	250	250	250
	65	65	65
	47,2	47,2	47,2
	130 (150)		
	20,4 / 13,5 (42,7 / 30)		

#### Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW	15 / 22,7 (400 V)	15 / 22,7 (400 V)	15 / 22,7 (400 V)	15 / 22,7 (400 V)
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm	2,1 – 301	2,1 – 301	2,1 – 301	2,1 – 301
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar	180	180	180	180
Objętość zbiornika oleju	l	200	200	200	200

	15 / 26,25 (400 V)	15 / 26,25 (400 V)	15 / 26,25 (400 V)
	2,1 – 301	2,1 – 301	2,1 – 301
	180	180	180
	200	200	200

#### Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>	3850 x 1210 x 2200 / 4,65			
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg	3150			
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg	3300 / 3530			
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm	3980 x 1280 x 2000			

	3850 x 1210 x 2200 / 4,65		
	3150		
	3300 / 3530		
	3980 x 1280 x 2000		

- 1) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 162 cm<sup>3</sup>
- 2) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 204 cm<sup>3</sup>

- 3) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 300 cm<sup>3</sup>
- 4) przy użyciu silnika hydraulicznego o objętości 348 cm<sup>3</sup>

## Wyposażenie

### Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

#### Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

Średnica ślimaka	mm	
Stosunek L/D		
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>	
Max. masa wtrysku dla PS	g	
Siła wtrysku	kN	
Natężenie przepływu	g/s	
Max. ciśnienie wtrysku	bar	
Max. skok ślimaka	mm	
Siła docisku dyszy / agregatu	kN	
Skok cofania dyszy	mm	
Moment obrotowy ślimaka	Nm	
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min	standard alternatywnie
Siła cofania ślimaka	kN	
Moc grzania (dysza + cylinder)	W	
Pojemność lejka	l	

#### Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN	
Odległość między kolumnami	mm	(h x v)
Max. odległość między płytami	mm	
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm	
Min. wysokość formy	mm	
Siła otwierania formy	kN	
Siła zamykania formy	kN	
Skok wyrzutnika (max.)	mm	
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN	

#### Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm
Ciężenie hydrauliczne w układzie	bar
Objętość zbiornika oleju	l

#### Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm

#### Jednostka wtryskowa

Wychylny zespół wtryskowy
Płynna regulacja prędkości ślimaka (funkcja rampy)
Zabezpieczenie przed zimnym startem
Liczba kroków prędkości wtrysku
Liczba kroków ciśnienia wtrysku
Przełączenie na ciśnienie docisku w funkcji ciśnienia hydraulicznego, drogi i czasu
Przełączenie na ciśnienie docisku w funkcji ciśnienia w gnieździe formującym
Liczba wartości ciśnień docisku
Nadzór produkcji od momentu przełączenia na ciśnienie docisku
Wszystkie profile wtrysku i przeciwcisnienia sterowane w pętli zamkniętej
Intruzja
Sterowane przez mikroprocesor strefy grzania dla cylindra i dyszy (wartości zadane i rzeczywiste)
Regulacja temperatury strefy dyszy
Hydrauliczna dysza zamykana (dla XS-LSR pneumatyczna)
Mechanizm szybkiego opróżniania lejka (BOY 35 VV / BOY 55 VV bez lejka)
Zestaw do automatycznego podawania tworzywa
Zespół plastyfikujący w wykonaniu wzmocnionym
Regulacja siły docisku dyszy
Opóźnienie wycofania dyszy
Napęd ślimaka silnikiem serwo-elektrycznym (wymagane oddzielne zasilanie)

#### Jednostka zamykania

Zredukowana wysokość formy o 50mm
Liczba zakresów prędkości zamykania formy
Liczba zakresów prędkości otwierania formy
Wielokrotne próby zamknięcia formy po nieudanej próbie
Wyrzutnik hydr. z nastawianym cyfrowo ciśnieniem, skokiem i prędkością z kilkoma pozycjami pośrednimi
Wyrzutnik hydrauliczny z regulowanym skokiem 80mm (XS = 50 mm)
Wyrzutnik hydrauliczny z regulowanym skokiem 130mm
Wyrzutnik hydrauliczny z regulowanym skokiem 150mm i siłą 42,7 kN
Hydr. urządzenie wykręcające z jednym kierunkiem obrotów z zatrzymaniem pośrednim
Hydr. urządzenie wykręcające z dwoma kierunkami obrotów z zatrzymaniem pośrednim i licznikiem
Sterowanie rdzeniami jedno- / dwukrotnie z dowolnie dobieralnymi programami alternatywnymi
Doprasowanie i odgazowanie
Hydrauliczne zabezpieczenie zamknięcia
Mechaniczne zabezpieczenie zamknięcia z nadzorem elektrycznym
Osłona bezpieczeństwa przystosowana do współpracy z robotami
Pneumatycznie sterowana osłona bezpieczeństwa
Kłapa do separacji wyprasek
Zdmuchiwanie wyprasek
Dźwig do podnoszenia formy
Wyrzutnik równoległy (dla pompy podwójnej)
Integralny Sprue-picker

■ Standard    ○ Wyposażenie alternatywne    □ Opcja    - Niedostępne

	BOY XS		BOY 22		BOY 35		BOY 55		BOY 90
	A	AV	A	AV	E	EV	E	AV	E
	-	-	-	-	■	-	■	-	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	-	-	□	□	□	□	□	□	□
	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2+1 □	2+1 □	5	5	5	5	5	5	5
	□	□	■	■	■	■	■	■	■
	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	-	-	○	○	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	-	-	○	○	○	○	○	○	○
	-	-	○	○	○	○	○	○	○
	□	□	□	□	□	□	□	□	□
	-	-	○	○	○	○	○	○	○
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	-	-	○	○	○	○	○	○	○
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	□ / -	□ / -	□	□	□	□	□	□	□
	-	-	□	□	□	□	■	□	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	□	■	□	■	□	■	□	■	□
	■	-	○	-	■	-	■	-	■
	-	■	-	■	-	■	-	■	-
	-	-	○	-	○	-	○	-	○
	□	□	□	□	□	□	□	□	□
	-	-	-	-	-	-	□	-	□
	-	-	-	-	-	-	○	-	○
	□	-	□	-	□	-	-	-	-

## Wyposażenie

### Międzynarodowe oznaczenie wielkości Euromap

#### Jednostka wtryskowa do przetwórstwa termoplastów

Średnica ślimaka	mm	
Stosunek L/D		
Max. objętość wtrysku (teoretyczna)	cm <sup>3</sup>	
Max. masa wtrysku dla PS	g	
Siła wtrysku	kN	
Natężenie przepływu	g/s	
Max. ciśnienie wtrysku	bar	
Max. skok ślimaka	mm	
Siła docisku dyszy / agregatu	kN	
Skok cofania dyszy	mm	
Moment obrotowy ślimaka	Nm	
Prędkość obrotowa ślimaka (regulowana bezstopniowo)	obr / min	standard alternatywnie
Siła cofania ślimaka	kN	
Moc grzania (dysza + cylinder)	W	
Pojemność leja	l	

#### Jednostka zamykania

Siła zwarcia	kN	
Odległość między kolumnami	mm	(h x v)
Max. odległość między płytami	mm	
Max. skok otwarcia (regulowany)	mm	
Min. wysokość formy	mm	
Siła otwierania formy	kN	
Siła zamykania formy	kN	
Skok wyrzutnika (max.)	mm	
Siła wyrzutnika (pchająca/ciągnąca)	kN	

#### Dane ogólne

Zainstalowana moc napędowa / całkowita	kW
Czas suchego cyklu (według EUROMAP 6)	s – mm
Ciśnienie hydrauliczne w układzie	bar
Objętość zbiornika oleju	l

#### Wymiary i masy

Wymiary (dł. x szer. x wys.) / powierzchnia	mm / m <sup>2</sup>
Masa całkowita netto (bez oleju)	kg
Masa całkowita brutto (z opakowaniem, bez oleju)	kg
Wymiary transportowe (dł. x szer. x wys.) ok.	mm

Elektronika	
USB jako dostęp i wymiana danych	■
Pakiet interfejsów: szeregowo/termostat, USB/drukarka oraz Ethernet/OPC	□
4 dowolnie programowalne wejścia / wyjścia	□
Licznik wyprasek / sygnał przerwy	■
Programowalny licznik dla wyłączenia maszyny	■
Uziemione gniazdo 230 V ~ / 10 A (XS = 6 A)	■
Uziemione gniazdo 230 V ~ / 10 A z wyłącznikiem	-
Gniazdo CEE 400 V ~ / 16 A	-
Gniazdo CEE 400 V ~ / 16 A z wyłącznikiem	-
Rozdzielnia 3 x 400 V ~ / 3 x 230 V ~ (wymagane oddzielne zasilanie)	-
Wentylacja szafy sterującej	■
Interfejs dla wagi (110 V ~ / 230 V ~) 10 pol. Harting	-
Interfejs dla robota (EUROMAP 12/67)	□
Niezależne zasilanie grzania i silnika	-
Zegar tygodniowy	○
Dodatkowy(e) termostat(y)	■
Sterowanie szczotkami	□
Zabezpieczenie płyty wyrzutnika	□
Zintegrowany regulator GK 8-krotny (wymagane oddzielne zasilanie)	□
Energooszczędne sterowanie silnika	-
Klimatyzacja szafy sterowniczej	-
Dźwiękowy sygnał alarmowy	□

#### Hydraulika

Elektronicznie sterowana pompa o zmiennej wydajności	■
Serwomechaniczny napęd pompy	-
Automatyczne wstępne podgrzewanie oleju	■
Wskaźnik temperatury oleju / regulowane chłodzenie oleju / wskaźnik poziomu oleju	■
Kontrola poziomu i temperatury oleju	■
Optyczna kontrola zanieczyszczenia filtra oleju	■
Silnik główny chłodzony wodą	-
Zawór proporcjonalny dla zespołu zamykania	○
Zawór proporcjonalny ze sprzężeniem zwrotnym oraz z pozycjonowaniem dla jednostki zamykania	○

#### Ogólne

Rotametr z elektr. zaworem zamykającym / regulującym dla formy i / lub strefy zasypu	○
Rotametr 6 / 8-krotny	○
Zestawy narzędzi	○
Zestawy części zamiennych	□
Napełnienie olejem	□
Podkładki antywibracyjne z większą zdolnością tłumienia	□

■ Standard    ○ Wyposażenie alternatywne    □ Opcja    - Niedostępne

	BOY XS		BOY 22		BOY 35		BOY 55		BOY 90
	A	AV	A	AV	E	EV	E	AV	E
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
-	-	□	□	□	□	□	□	□	□
-	-	□	□	□	□	□	-	-	-
-	-	□	□	□	□	□	□	□	□
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
-	-	□	-	□	-	□	-	-	□
□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
-	-	○	○	○	○	○	○	○	○
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
-	-	□	□	□	□	□	□	□	□
-	-	□	□	□	□	□	□	□	□
□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■